



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 March 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 33 повестки дня

**Всестороннее рассмотрение всего
вопроса об операциях по поддержанию
мира во всех их аспектах**

Выполнение рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Исправление

3. Пункт 16

Исключить из текста фразу «В январе 2007 года для Специального комитета будет проведен неофициальный брифинг, на котором государствам-членам будет представлен комплекс обновленных предложений, касающихся реформы».

5. Пункт 49

Вместо «Этот документ будет рассмотрен 16 февраля 2007 года Комитетом по наблюдению за профессиональной подготовкой и представлен на утверждение заместителю Генерального секретаря 19 марта 2007 года»

читать:

«Этот документ будет рассмотрен Комитетом по наблюдению за профессиональной подготовкой, а затем представлен на утверждение заместителю Генерального секретаря».

4. Пункт 25

Исключить из текста фразу «В целях обеспечения максимальной эффективности в том, что касается потребностей, связанных с поездками».

Подпункт (b) пункта 15

Вместо «Официально представлен для редактирования и перевода в декабре 2006 года и должен быть опубликован в начале 2007 года» *читать:* «Опубликован в качестве документа A/61/645 от 18 декабря 2006 года».



2. К английскому тексту не относится

2. Раздел III

Включить после подпункта (b) пункта 15 новый раздел III следующего содержания:

III. Программа реформ

16. Для содействия осуществлению программы реформ начиная со второй половины 2006 года поддерживать тесные контакты с государствами-членами посредством интерактивного диалога и брифингов и представить доклад, подготовленный Генеральным секретарем

Подготовительная работа по разработке конкретных предложений, касающихся претворения в жизнь программы «Операции в пользу мира — 2010 год», в целом была завершена. Государства-члены внесли свой вклад в проработку выявленных приоритетных областей и оказали необходимую поддержку, в частности в том, что касается разработки доктрины и подходов к партнерству. В ноябре 2006 года Специальный комитет был кратко информирован о прогрессе в деле разработки доктрины. Кроме того, были опрошены мнения государств-членов в отношении кадровых и финансовых реформ в контексте предложений, изложенных в докладе «Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру» (A/60/692 и Согг.1), в частности предложение Департамента операций по поддержанию мира создать контингент гражданских миротворцев численностью 2500 человек. Департамент продолжает разрабатывать предложения относительно укрепления организационных и управленческих структур и механизмов, опираясь на поддержку консультантов по вопросам управления из Управления служб внутреннего надзора, и ожидает результатов проводимой Управлением аудиторской проверки организации управления в Департаменте.